

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: OBZ3S

Electric orange squeezer – silver - Push & Juice button - manual feed



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Electric Orange Squeezer - Silver Push and Juice Button - Manual Feed

1. General Information

Thank you for purchasing the Electric Orange Squeezer. This high-quality juicer is designed to provide you with the freshest orange juice quickly and efficiently. Please read this manual carefully to ensure safe and optimal use of the product.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the voltage of the device matches your local supply before use. Connect the appliance to a grounded outlet.
- **Use in Dry Locations:** This appliance is intended for indoor use only. Avoid exposure to moisture and never operate it near water.
- **Hot Surfaces:** The surfaces of the squeezer may become hot during operation. Handle with care and allow to cool before cleaning.
- **Child Safety:** Keep the device out of reach of children. This appliance is not intended for use by children.
- **Prevent Overloading:** Do not operate the squeezer for more than the recommended time to avoid overheating.
- **Authorized Use:** Only use the device for juicing oranges and similar fruits as intended. Do not use for other purposes.
- **Power Cord Safety:** Avoid pulling the cord when disconnecting the device from the outlet. Keep the cord away from hot surfaces.

3. Product Overview and Specifications

The Electric Orange Squeezer features a simple design with a push button and manual feed for ease of use.

Technical Data

- Power: 120W
- Voltage: 220-240V
- Frequency: 50/60Hz
- Dimensions: 30 x 20 x 15 cm
- Weight: 2.5 kg
- Material: Stainless steel housing
- Capacity: Suitable for up to 1-2 oranges at a time

4. Setup and Installation

1. Carefully unpack the Electric Orange Squeezer from the packaging.
2. Place the juicer on a flat, stable surface near an electrical outlet.
3. Ensure the power switch is in the OFF position.
4. Plug the power cord into the electrical outlet ensuring it's safely away from water sources.
5. Place the collection jug under the spout to catch the juice.

5. Operation

1. Cut the oranges in half.
2. Place half an orange on the juicing cone ensuring it fits securely.
3. Press down on the push button to start the juicing process. The juicer will extract juice efficiently.
4. Release the button to stop the juicing.
5. Repeat with additional oranges as needed.
6. Serve and enjoy your fresh juice!

6. Cleaning and Maintenance

- **After Each Use:** Disconnect from the power source and allow it to cool. Use a damp cloth to wipe the exterior.
- **Juicing Cone:** Remove the juicing cone and rinse it under warm water. Use a soft brush to remove pulp.
- **Collection Jug:** Wash with warm, soapy water or place in the dishwasher (if applicable) for cleaning.
- **Storage:** Store the juicer in a dry place to prevent rust or damage.

7. Troubleshooting

- **Juicer Does Not Start:** Check if the device is plugged in and the outlet is functional. Ensure the power switch is on.
- **Weak Juice Extraction:** Ensure you are applying enough pressure on the fruit. Check for clogs in the juicing cone.
- **Excessive Noise:** Check if the juicer is placed on a stable surface. Ensure no foreign object is obstructing the components.

8. Disposal

When disposing of the Electric Orange Squeezer, follow local regulations for electronic waste. Remove the power cord and dispose of it separately if required. Recycle components where possible.

9. Contact

For support or inquiries, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. Enjoy your fresh orange juice!

DE DEUTSCH

Benutzerhandbuch für den elektrischen Orangesqueezer, Silber, Push-und-Juice-Button, MANUAL-FEED, OBZ3S

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des elektrischen Orangesqueezers OBZ3S. Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihnen das Entsaften von Orangen und anderen Zitrusfrüchten zu erleichtern. Es kombiniert Effizienz mit Benutzerfreundlichkeit und ist ein unverzichtbares Küchengerät für Saftliebhaber.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit der vorgesehenen Stromquelle.
- Halten Sie Kinder von dem Gerät fern.
- Stellen Sie sicher, dass der Squeezer auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht, während Sie ihn benutzen.
- Bei Überhitzung oder unnormalem Geruch, ziehen Sie sofort den Stecker und wenden Sie sich an den Kundendienst.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: OBZ3S
- Material: Edelstahl
- Leistung: 150 Watt
- Spannung: 220-240V~ 50Hz
- Abmessungen: 25 x 15 x 15 cm
- Gewicht: 1,5 kg
- Farbe: Silber
- Behältervolumen: 1 Liter
- Maximale Saftausbeute: Bis zu 85%
- Kippbare Saftpresse für einfache Nutzung.

4. Einrichtung und Installation

- Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Stellen Sie sicher, dass der Squeezer auf einer stabilen, trockenen und ebenen Oberfläche platziert ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel auf Beschädigungen und stecken Sie es in eine geeignete Steckdose.
- Vor der ersten Benutzung reinigen Sie alle abnehmbaren Teile (Saftbehälter, Presse) mit warmem Wasser und einer milden Seife.

5. Betrieb

- Halten Sie die Frucht halbiert und drücken Sie sie auf die Presse.
- Drücken Sie die Safttaste, um den Entsaftungsprozess zu starten.
- Der Saft fließt direkt in den Behälter unter der Presse.
- Lassen Sie die Frucht solange auf der Presse, wie es nötig ist, um maximalen Saft herauszuholen.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Entfernen Sie alle abnehmbaren Teile und reinigen Sie diese mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel.
- Das Gehäuse des Squeezers kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Geräts eindringt.

7. Fehlersuche

- Gerät funktioniert nicht: Prüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Kein Saftfluss: Stellen Sie sicher, dass die Frucht richtig auf der Presse sitzt und überprüfen Sie den Saftbehälter auf Verstopfungen.
- Überhitzung des Geräts: Lassen Sie das Gerät abkühlen und verwenden Sie es nicht weiter, bis es abgekühlt ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikschrott. Stellen Sie sicher, dass alle Teile recycelbar sind, wo es möglich ist.

9. Kontakt

Wenn Sie Fragen oder Probleme haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren elektrischen Orangesqueezer entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Entsaften!

NL NEDERLANDS

Product Manual voor de Elektrische Sinaasappelsapextractor (Model OBZ3S)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Elektrische Sinaasappelsapextractor Model OBZ3S. Dit hoogwaardige apparaat is ontworpen om u te voorzien van verse, heerlijke sinaasappelsap met gemak en snelheid. Volg deze handleiding om een veilige en efficiënte werking te garanderen.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding volledig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel.
- Plaats het apparaat op een stabiel, vlak en hittebestendig oppervlak.
- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geschikte stroombron met de juiste spanning.
- Houd het apparaat en de stekker uit de buurt van water om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik geen beschadigde stekker of snoer. Vervang defecte onderdelen onmiddellijk.
- Schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de stroombron voordat u het schoonmaakt of onderhoudt.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.

3. Productoverzicht en specificaties

- Vermogen: 160 Watt
- Spanning: 230-240 Volt
- Frequentie: 50 Hz
- Materiaal: Roestvrij staal en kunststof
- Capaciteit: Geschikt voor het extraheren van sap uit meerdere sinaasappels tegelijkertijd
- Afmetingen: 25 cm x 20 cm x 35 cm
- Gewicht: 2,5 kg

4. Setup en installatie

- Haal het apparaat uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen.
- Plaats de sinaasappelsapextractor op een vlakke ondergrond.
- Sluit de stekker aan op een geaard stopcontact met de geschikte spanning.
- Zorg ervoor dat de sapopvangbak goed is bevestigd voordat u het apparaat inschakelt.

5. Bediening

- Plaats een halve sinaasappel met de snijkant naar beneden op de pers.
- Druk op de sapknop om de extractie te starten.
- Houd de sinaasappel stevig vast terwijl de pers het sap eruit haalt.
- Laat de knop los om het apparaat te stoppen.
- Herhaal dit proces voor andere sinaasappels.

6. Reinigen en onderhoud

- Schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de stroombron.
- Maak de verwijderbare onderdelen schoon met warm zeepwater of in de vaatwasser.
- Gebruik een vochtige doek om het hoofdlichaam van het apparaat af te vegen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat u het apparaat weer in elkaar zet en opbergt.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat werkt niet: Controleer of de stekker goed is aangesloten en of er stroom is.
- Sap komt niet: Zorg ervoor dat de sinaasappel correct is geplaatst en dat de sapknop goed wordt ingedrukt.
- Overmatige vibratie of geluid: Controleer of het apparaat op een vlak oppervlak staat en dat er geen onderdelen los zitten.

8. Afvoer

Wanneer het apparaat aan het einde van zijn levensduur is, gooi het dan weg in overeenstemming met de lokale wetgeving voor afvalbeheer. Verwijder elektrische en elektronische apparaten niet bij het huishoudelijk afval.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Exprimidor Eléctrico Naranja

1. Información General

Gracias por elegir nuestro exprimidor eléctrico de naranja. Este dispositivo está diseñado para ofrecer un exprimido eficiente y fácil de los cítricos, permitiendo disfrutar de jugos frescos en cuestión de minutos. Por favor, lea atentamente este manual para asegurar un uso seguro y adecuado.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este exprimidor está diseñado exclusivamente para exprimir naranjas y otros cítricos. No lo use para otros fines.
- Peligro eléctrico: Asegúrese de que el dispositivo no esté en contacto con agua o humedad. No lo manipule con las manos mojadas.
- Calor: Mantenga el exprimidor alejado de fuentes de calor para evitar daños al dispositivo.
- Supervisión: No deje el exprimidor desatendido mientras esté en funcionamiento, especialmente si hay niños cerca.
- Desconexión: Desconecte el dispositivo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo.
- Conexiones: Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén en buen estado y no presenten daños visibles antes de utilizar el exprimidor.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: OBZ3S
- Material: Acero inoxidable
- Voltaje: 220-240V
- Frecuencia: 50Hz
- Potencia: 85W
- Dimensiones: 22 x 22 x 35 cm
- Peso: 2 kg
- Capacidad del recipiente: 1.5 litros
- Color: Plateado

4. Configuración e Instalación

1. Desembalaje: Retire el exprimidor de la caja y elimine cualquier paquete protector.
2. Ubicación: Coloque el exprimidor en una superficie plana y estable, lejos de humedad y calor directo.
3. Conexión eléctrica: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada. Asegúrese de que el voltaje coincida con el especificado.
4. Montaje del recipiente: Asegúrese de que el recipiente esté colocado correctamente en su lugar antes de comenzar a exprimir.
5. Prueba: Realice una prueba de funcionamiento activa utilizando una naranja.

5. Operación

1. Encienda el exprimidor pulsando el botón de encendido.
2. Coloque la naranja cortada en la mitad sobre la boquilla de exprimido.
3. Presione hacia abajo para activar el motor; el exprimido comenzará automáticamente.
4. Una vez terminado, retire la naranja y detenga el motor si se desea.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo.
- Limpie la carcasa exterior con un paño húmedo.
- Desmonte el recipiente y la boquilla; lávelos con agua tibia y jabón suave.
- Asegúrese de que todas las partes estén completamente secas antes de volver a ensamblarlas.
- Realice una revisión periódica de la funcionalidad del motor.

7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que la toma de corriente funcione.
- No exprime: Asegúrese de que la naranja esté correctamente posicionada y que no haya obstrucciones.
- Ruido inusual: Desconecte y revise el motor para detectar posibles obstrucciones o desgaste.

8. Eliminación

Este producto debe ser desechado de manera responsable. No lo arroje a la basura convencional. Consulte las normativas locales sobre reciclaje y eliminación de aparatos eléctricos para asegurar una correcta gestión de residuos.

9. Contacto

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia adicional, no dude en contactarnos a través de los siguientes medios:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation - Extracteur de jus électrique Orange (Modèle OBZ3S)

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi l'extracteur de jus électrique Orange OBZ3S. Ce produit a été conçu pour offrir une extraction de jus facile et efficace, optimisant la saveur et les nutriments de vos agrumes préférés. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

2. Informations de sécurité

- Utilisation prévue : Ce produit est destiné uniquement à l'extraction de jus d'agrumes.
- Alimentation électrique : Assurez-vous que la tension électrique correspond à la valeur spécifiée sur l'appareil.
- Précautions d'usage :
 - Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
 - Tenir à l'écart des enfants et des animaux domestiques.
 - Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées.
 - Évitez tout contact avec des surfaces chauffées.
- En cas de défaillance : Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Consultez un professionnel.
- Débranchage : Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant tout nettoyage.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Modèle : OBZ3S
- Puissance : 85 W
- Dimensions : 22 x 20 x 33 cm
- Poids : 1.5 kg
- Capacité : 1 L
- Matériau : Acier inoxydable et plastique de haute qualité
- Couleur : Argenté

4. Configuration et installation

1. Déballez soigneusement l'appareil et retirez tous les emballages.
2. Placez l'extracteur de jus sur une surface plane et stable, loin des bords pour éviter tout basculement.
3. Assurez-vous que l'appareil est débranché avant de commencer l'installation.
4. Fixez le cône de presse à l'emplacement indiqué sur l'appareil.
5. Connectez le cordon d'alimentation à une prise électrique appropriée.

5. Fonctionnement

1. Coupez les agrumes en deux.
2. Placez une moitié d'agrumes sur le cône de presse.
3. Appuyez légèrement sur le bouton "Push" pour commencer l'extraction.
4. Pour un débit continu, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous ayez extrait le jus désiré.
5. Lorsque vous avez terminé, relâchez le bouton pour arrêter la machine.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Les pièces amovibles peuvent être lavées à l'eau chaude savonneuse.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ou de nettoyeurs à vapeur.
- Essuyez le corps de l'appareil avec un chiffon humide.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le ranger.

7. Dépannage

- L'appareil ne fonctionne pas : Vérifiez si l'appareil est correctement branché.
- Le jus ne s'écoule pas : Vérifiez si le cône est obstrué par des pulpes.
- Bruits inhabituels : Débranchez immédiatement l'appareil et contactez le service clientèle.

8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Conformez-vous aux réglementations locales pour le recyclage des appareils électriques. Déposez l'appareil dans un point de collecte agréé pour le recyclage.

9. Contact

Pour toute question ou problème, contactez-nous à :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi GGM Gastro pour vos besoins en matière de cuisine. Profitez du jus frais et des bienfaits de vos fruits!

IT ITALIANO

MANUALE PRODOTTO PER SPREMICITRUSI ELETTRICO - ORANGE SQUEEZER

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del vostro spremiagrumi elettrico. Questo prodotto è progettato per offrire una spremitura efficiente e veloce degli agrumi, garantendo freschezza e gusto nei vostri succhi.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo secondo le istruzioni fornite.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato prima dell'uso.
- Non immergere il corpo dell'unità in acqua o in altri liquidi.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, in quanto le parti mobili possono rappresentare un rischio di infortunio.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o non funziona correttamente. Contattare il servizio assistenza.
- Per evitare scosse elettriche, scollegare il prodotto dalla rete elettrica quando non è in uso.
- Evitare di utilizzare il prodotto vicino a superfici bagnate o umide.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: OBZ3S
- Tipo: Spremiagrumi elettrico
- Alimentazione: Elettrica
- Potenza: 85 W
- Capacità: Fino a 1,5 litri
- Materiale: Acciaio inossidabile e plastica alimentare
- Dimensioni: 25 x 20 x 30 cm
- Peso: 1,5 kg
- Colore: Argento
- Funzione: Pulsante per spremitura e raccolta del succo.

4. Installazione e Setup

- Posizionare il spremiagrumi su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato a una presa di corrente funzionante.
- Rimuovere eventuali imballaggi e pulire la caraffa di raccolta e i coni spremitori prima del primo utilizzo.
- Controllare che tutte le parti siano montate correttamente e che non ci siano oggetti estranei nel prodotto.

5. Funzionamento

- Accendere l'unità utilizzando l'interruttore.
- Posizionare l'arancia o il limone sul cono spremitore.
- Premere gentilmente il frutto verso il basso.
- Il succo sarà raccolto nella caraffa sottostante.
- Al termine, spegnere l'unità e scollegarla dalla rete elettrica.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il spremiagrumi dopo ogni uso per evitare la formazione di residui.
- Lavare a mano i componenti rimovibili con acqua calda e sapone.
- Non utilizzare pagliette abrasive o detergenti aggressivi.
- Asciugare completamente le parti prima di rimontarle.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il prodotto non si accende, controllare che sia collegato e che la presa funzioni.
- Se il motore è rumoroso o fa rumori strani, interrompere immediatamente l'uso e contattare l'assistenza.
- Se il succo non viene estratto correttamente, assicurarsi che il frutto sia ben posizionato e che non ci siano ostruzioni.

8. Smaltimento

- Non gettare questo prodotto insieme ai rifiuti domestici.
- Rispettare le normative locali relative allo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Portare il prodotto in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio.

9. Contatti

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il nostro spremiagrumi elettrico. Speriamo che godiate di freschi succhi per molto tempo!